

## 1 利生醫院

1935



利生醫院創建於1924年，初址為現今建築右側。1935年，為慶祝利澤簡信用組合成立15週年，新建了轉角與左側建築，作為其辦公室。該信用組合當年支援當地農民耕作稻米與蘭草，蘭草編織的草蓆則於黑潮季節販售給漁民吸引烏魚產卵。創辦人林木溪醫師同時創立了利生醫院，其子林崑智醫師接手後於1973年購得原信用組合建築改為病房，擴展為住院服務。如今，這棟建築成為第三代林茂長醫師的牙科診所，見證了利澤簡地區醫療發展的歷程。



## 2 派出所前大榕樹

1895/2017



利澤簡派出所成立於1895年，樹齡120年的老榕樹下有居民嬉戲乘涼擺攤的共同記憶，終因根腐病菌與颱風接連侵襲而枯亡。地方人士深感不捨，經請示媽祖復於2017年向樹木銀行申請新榕原地移植，使老街重現綠蔭。



## 3 利澤簡永安宮

1826



利澤簡過去是宜蘭溪南的重要商港，商船頻繁往來。當地信仰中心永安宮主祀「天上聖母」，原為商人自湄洲祖廟請來的「船頭媽」，祈求航行平安。商人退休後將其奉獻，成為社區共同祭拜的神明。現今的永安宮建築於1928年由利生醫院創辦人林木溪醫師發起重建，並由名匠陳銀生(囡仔師)負責木作，廟內瓜筒、雀替、斗拱等雕刻皆極具藝術價值。每年元宵節舉辦的「走尪」活動，由八大庄廟宇組成遶境隊伍，象徵驅疫祈安，是當地重要的傳統民俗。



## 8 冬山河舊河道

1826



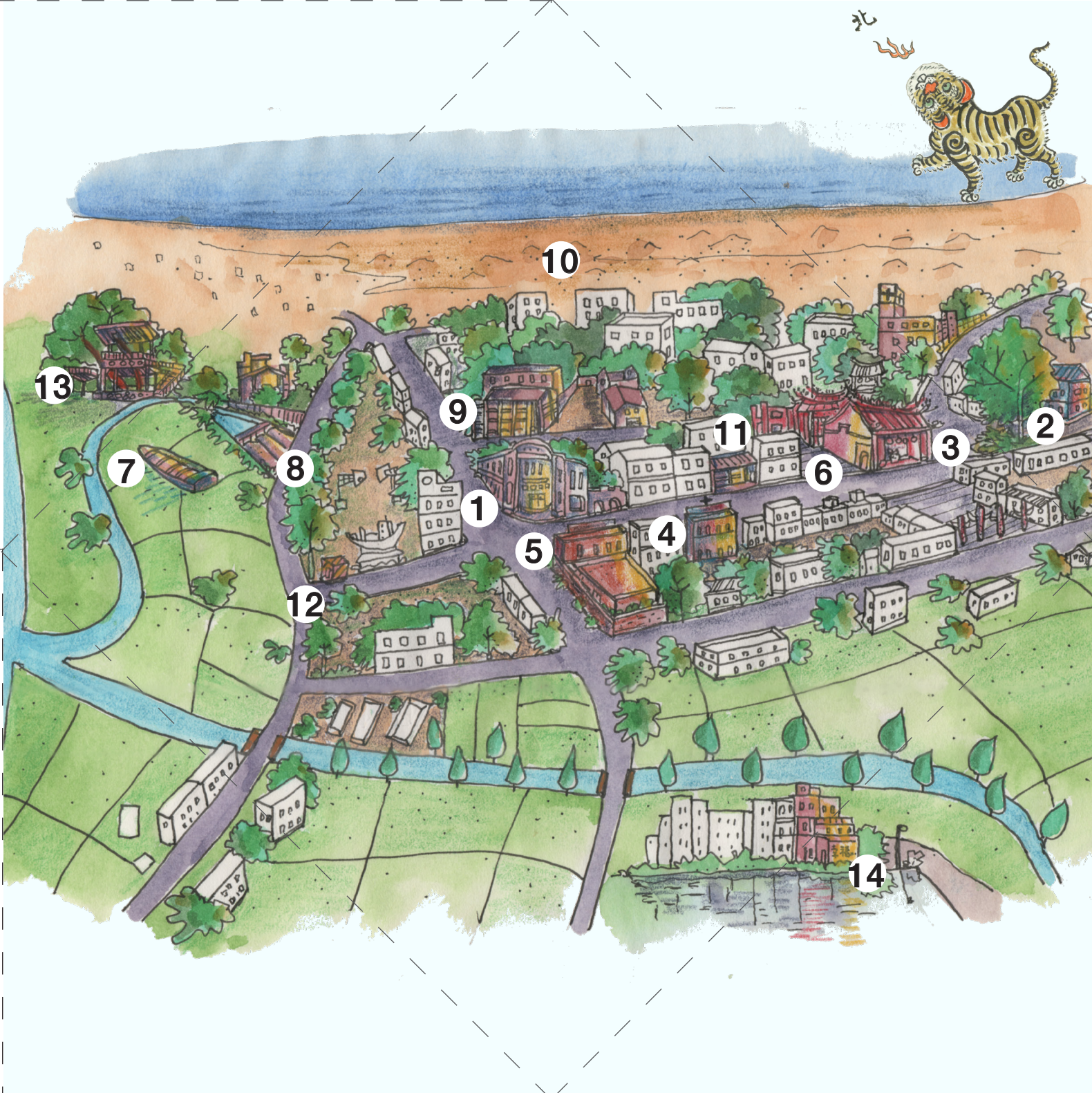
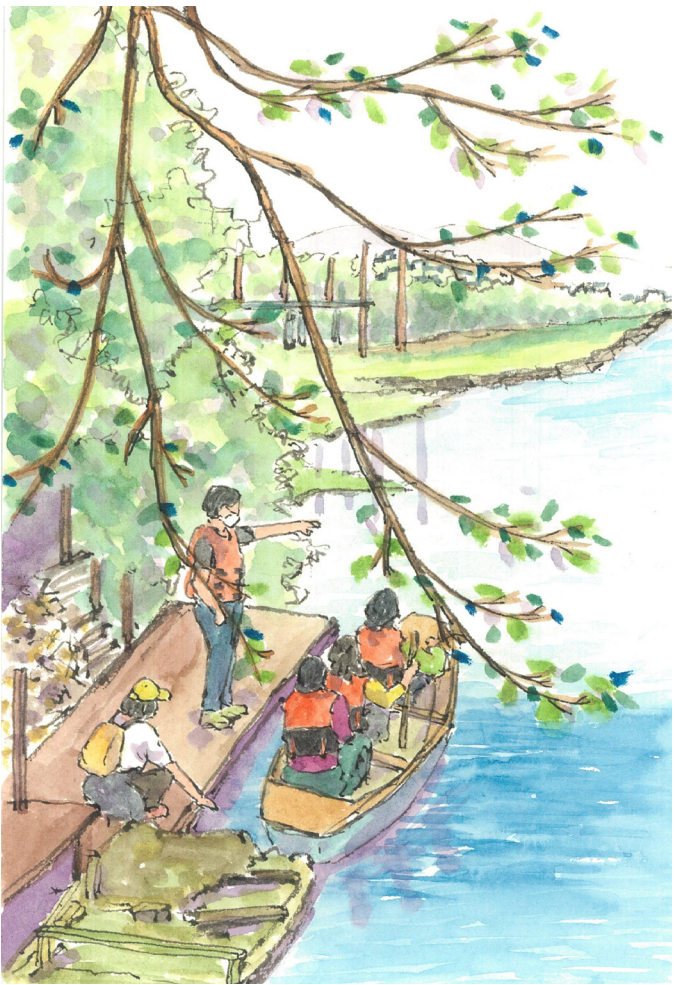
冬山河昔日蜿蜒易水患，經「截彎取直」整治後改道，多處舊河道被填平。利澤幼稚園旁仍留一段通往流流社的舊河道，令人遙想當年船隻穿梭、港口繁華的景象。



## 7 舊河道流流社碼頭



位於流流社旁的冬山河舊河道，曾經連結著流流社和利澤簡、羅東、冬山等地，截彎取直後河道縮減，冬山河產業發展協會修建簡易碼頭，碼頭邊有在地國中學生和居民共創的五艘舢舨舟，可供預約體驗導覽。

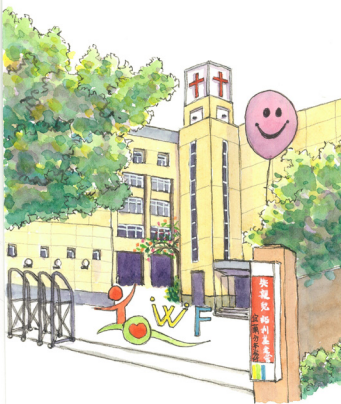


## 6 失親兒基金會利澤簡活動中心

2013



現為失親兒福利基金會所在地的建築，原是利澤簡天主教會，曾是孩子們領取糖果與美援麵粉的地方。2013年，基金會於此設立「利澤簡活動中心」，作為營隊、訓練與支持服務的據點，持續關懷弱勢家庭。此中心亦開放非營利組織申請使用，致力推動在地公益與社區共好。



## 5 利澤戲院

1964



利澤戲院於1964年開幕，由林順利等地方仕紳出資興建，不僅放映電影，也邀請黑貓歌舞團與楊麗花歌仔戲演出，是當時的重要娛樂中心。隨著人口外移與電視普及，戲院觀眾減少，最終停業，後曾短暫作為成衣工廠使用。如今，戲院成為老街地標，見證地方文化的興衰與轉變。



## 4 利澤簡長老教會



1964



馬偕博士在台灣傳教29年，帶來奎寧藥水、抗生素與拔牙鐵鉗，有效改善當時醫療匱乏的狀況，深受民眾信賴與尊敬。他在宜蘭主要向噶瑪蘭族傳教，並於利澤簡周邊的流流社、加禮宛社與婆羅辛仔宛社設立教會。二戰後，三教會漸趨沒落，後來於利澤簡老街興建新教堂，統合信徒，成為信仰與社區活動的核心。現今教堂除舉行禮拜外，也由牧師帶領社區兒童參與體驗教育，持續扮演凝聚社區的重要角色。



## 9 利澤國際偶戲藝術村

2018



2018年開幕的偶戲藝術村，是無獨有偶工作室劇團歷時五年活化農會老穀倉、逐步整建而成的創作基地，也是台灣首座以當代偶戲為核心特色的藝術園區。致力培育偶戲人才，透過藝術陪伴深根在地，打造零距離的戲偶遊園地。



## 14 幸福蝸牛民宿

2014



幸福蝸牛民宿位於五十二甲濕地的入口，除了是環保旅宿，這幾年也深耕地方，做社區裡的環境教育，串連更多的力量寫下在地的故事。民宿可索取綠活圖並預約導覽及體驗活動。



### 綠色生活地圖緣起

1992年，溫蒂包爾女士(WENDY BRAWER) 創作第一張紐約市綠色生活地圖(GREEN APPLE MAP)，1995年溫蒂包爾成立GREEN MAP SYSTEM，將製圖的概念與製作方法放在網站上，將綠色生活地圖推向國際。在地圖上，清楚的標示出環境中有關自然生態、環保與文化的景點，並以一套世界通用的圖示來代表，就是一張綠色生活地圖。由了解開始，希望我們對環境產生更多關心與維護的意願，進而樂於改變自己生活型態，以對土地更友善的方式生活。



## 10 利澤沙丘



宜蘭俗語「龜蛇把海口」中的「龜」為龜山島，「蛇」指的就是綿延的沙丘。利澤多脊沙丘由冬山河與東北季風共同堆積而成，高達十數公尺，地形獨特，是噶瑪蘭族人早期居地。此地常種花生、黑豆、白蘿蔔，合稱「利澤三寶」。



HEDECANAN 休息之地  
(利澤簡綠色生活地圖)  
水運四通，繁華靜。  
老街新苗，待尋訪。



製作團隊：  
繪圖：莊怡婷(烏樹林)、歐秀文(春風)、沈雪茹(大蘋果)  
美編：方桂珍(洋紫荊)  
文編：林姝均(蒲公英)、黃雅玲(蛙)、黃兵善(qasup)  
生態顧問：楊欣惠(星星)  
指導：莊麗華(月光)



## 11 利澤簡民家館

2015



老街上重要店家，銷售南北貨，有花生油、瓜子等，一度成為閒置空間，現經屋主賴幸一、盧瑞華夫婦同意，修復成為老街的生活文化館，展示舊時文物，述說利澤簡的老故事，是老街的展演廳、社區孩子的書房，也是居民們分享交流的基地。

## 12 利澤簡舊橋墩

1935~1975



舊橋墩與利生醫院之間曾有一座利澤簡橋，可看出過去冬山河流經利澤簡一帶的河道寬廣，旁邊的籃球場曾是重要港口，是蘭陽溪以南的貨物集散地。



## 13 噶瑪蘭飞古厝

2002



這間民宿由林天成阿公和陳秀娥阿嬤共同創立，座落於流流社——目前保留最多噶瑪蘭族聚落特色的地方。中年返鄉的林天成，回到流流社後曾參與噶瑪蘭族正名運動、修建草屋等文化復振活動，親手用自然建材打造古厝努力保存噶瑪蘭文化。樹齡逾200年的大葉山欖是當地的精神象徵，與麵包樹、土肉桂一同熬煮成獨具特色的風味茶。

利澤簡是宜蘭縣五結鄉的一個傳統地域名稱，地名來自噶瑪蘭語的HEDECANAN，意為「休息之地」。位於冬山河下游南岸，昔為噶瑪蘭人生息之地，原為加禮苑港之內港，溪南地區的貨物集散地，自清朝光緒年間日益繁盛，其後因公路及鐵路興建使交通線西移，漸趨蕭條。冬山河截彎取直，斷開了居民與水道的連結，遺留在老街裡的舊事與新苗，正等待我們「到此一歇」的尋訪，歡迎預約導覽及體驗活動。

